

BOSE

SOUNDLINK PLUS KÄSIKÕLAR

Palun lugege ja säilitage kõik ohutus- ja kasutusjuhised.

Lisateavet Bose SoundLink Plus kaasaskantava kõlari kohta leiate aadressilt: support.bose.com/sl-plus.

Vastavusdeklaratsioonid leiate aadressilt: www.bose.com/compliance



Bose Corporation kinnitab, et käesolev toode vastab direktiivi 2014/53/EL olulistele nõuetele ja muudele asjakohastele sätetele ning kõigile muudele kohaldatavatele ELi direktiivi nõuetele.

Olulised ohutusjuhised

Kui kõlar puutub kokku soola- või klooritud veega, loputage see pärast kokkupuudet õmalt mageveega, et eemaldada jäägid. Veenduge, et ühenduspesa on enne laadimist täielikult kuivanud.

Ärge blokeeri ventilatsioonivärskeid.

Kasutage ainult tootja poolt määratud lisaseadmeid/tarvikuid.

Kõik hooldustööd tuleb teha kvalifitseeritud personali poolt. Hooldus on vajalik, kui seade ei tööta normaalselt või on füüsiliselt kahjustatud.

HOIATUSED/ETTEVAATUS



Sisaldab väikeseid osi, mis võivad põhjustada lämbumisohtu. Ei sobi alla 3-aastastele lastele.



See toode sisaldab magnetilist materjali. Konsulteerige oma arstiga, kas see võib mõjutada teie implanteeritavat meditsiiniseadet.



See sümbol tähendab, et toote kasutamine ühilduva või valesti paigaldatud akuga võib põhjustada ohutuse ohtu. Akude hooldusvõimaluste kohta võtke ühendust Bose klienditeenindusega või külastage veebisaiti [bose.com/batt](https://www.bose.com/batt), et saada lisateavet.

- Seda toodet tohib kasutada ainult ühilduvate Bose sertifitseeritud akudega. Aku hooldusvõimaluste kohta võtke ühendust Bose klienditeenindusega.
- Käesoleva tootega kaasasolev aku võib väärkasutamise, ebaõige vahetamise või vale tüüpi aku paigaldamise korral põhjustada tulekahju, plahvatuse või keemilise põletuse ohtu.
- Ärge hoidke patareisid sisaldavaid tooteid liigses kuumuses (nt otsese päikesevalguse käes, tule läheduses vms).
- Kui patarei lekib, ärge laske vedelikul sattuda nahale ega silmadesse. Kui vedelik satub nahale või silmadesse, pöörduge arsti poole.
- Hoidke toode eemal tules ja kuumuseallikatest. ÄRGE asetage toote peale või lähedusse lahtise leegi allikaid, nagu süüdatud küünlad.
- ÄRGE tehke tootele lubamatuid muudatusi.
- Selle süsteemiga kaasasolevad kõlarikaablid ja ühenduskaablid ei ole heaks kiidetud seina sisse paigaldamiseks. Palun kontrollige kohalikke ehitusnorme, et leida seina sisse paigaldamiseks sobiv kaabli tüüp.
- Kasutage seda toodet ainult ametiasutuse poolt heaks kiidetud LPS-toiteallikaga, mis vastab kohalikele regulatiivsetele nõuetele (nt UL, CSA, VDE, CCC).
- Toote siit asub toote allosas.
- Tuleohtu vähendamiseks ärge asetage toote alla ühtegi kütte- ega toiduvalmistamiseseadet.

MÄRKUS: See seade on testitud ja vastab FCC eeskirjade 15. osa kohaselt B-klassi digitaalseadmete piirangutele. Need piirangud on mõeldud tagama mõistliku kaitse kahjulike häirete eest eluruumides. See seade tekitab, kasutab ja võib kiirata raadiosageduslikku energiat ning võib, kui seda ei paigaldata ja kasutatakse vastavalt juhistele, põhjustada kahjulikke häireid raadiosides. Siiski ei ole võimalik tagada, et teatud paigalduskohtades häireid ei esine. Kui see seade põhjustab radio- või telerivastuvõtule kahjulikke häireid, mida on võimalik kindlaks teha seadme sisse- ja väljalülitamisega, soovitatakse kasutajal proovida häireid kõrvaldada ühe või mitme järgmise meetme abil:

- Suunake vastuvõtva seadme või antenni suunda või paigutage need ümber.
- Suurendage seadme ja vastuvõtja vahelist kaugust.
- Ühendage seadmed pistikupesaga, mis asub teises vooluahelas kui vastuvõtja.
- Pöörduge abi saamiseks edasimüüja või kogenud radio-/teletehniku poole.

Bose Corporationi poolt selgesõnaliselt heaks kiitmata muudatused või modifikatsioonid võivad tühistada kasutaja õiguse seda seadmet kasutada.

See seade vastab FCC eeskirjade osale 15 ja ISED Canada litsentsivabade RSS standarditele. Seadme kasutamine on lubatud järgmistel kahel tingimusel: (1) Seade ei tohi põhjustada kahjulikke häireid ja (2) see seade peab aktsepteerima kõiki vastuvõetud häireid, sealhulgas häireid, mis võivad põhjustada soovimatut töötamist.

See seade vastab FCC ja ISED Canada poolt üldelanikkonnale kehtestatud kiirgusega kokkupuute piirnormidele. Seda saatjat ei tohi paigaldada ega kasutada koos muude antennide või saatjatega.

CAN ICES (B) / NMB (B)

Euroopa jaoks: töösagedusala 2400–2483,5 MHz. | Maksimaalne saattevõimsus alla 20 dBm EIRP.

Maksimaalne ülekandevõimsus on alla regulatiivsete piirangute, mistõttu SAR-testimine ei ole vajalik ja on vastavalt kehtivatele eeskirjadele vabastatud.



See sümbol tähendab, et toodet ei tohi visata olmejäätmete hulka, vaid tuleb viia sobivasse kogumispunkti ringlussevõtuks. Õige käitlemine ja ringlussevõtt aitab kaitsta loodusvarasid, inimeste tervist ja keskkonda. Lisateavet toote käitlemise ja ringlussevõtu kohta saate kohalikust omavalitsusest, jäätmekäitlusteavetest või poest, kust toote ostsite.

Madala võimsusega raadiosagedusseadmete tehnilised eeskirjad: Ilma NCC loata ei tohi ükski ettevõtte, äriühing ega kasutaja muuta heakskiidetud madala võimsusega raadiosagedusseadmete sagedust, suurendada nende saatmisvõimsust ega muuta nende algseid omadusi ja toimivust. Madala võimsusega raadiosagedusseadmed ei tohi mõjutada lennukite ohutust ega häirida seaduslikku sidepidamist. Kui selline häire avastatakse, peab kasutaja seadme kasutamise viivitamatult lõpetama, kuni häire on kõrvaldatud. Nimetatud seaduslik sidepidamine tähendab, et raadioside toimib vastavalt telekommunikatsiooni haldamise seadusele. Madala võimsusega raadiosagedusseadmed peavad olema vastuvõtlikud seaduslike sidevahendite või ISM raadiosagedusega seadmete poolt tekitatud häiretele. Madala võimsusega raadiosagedusseadmed peavad olema vastuvõtlikud seaduslike sidevahendite või ISM raadiosagedusega seadmete poolt tekitatud häiretele.

Laadija poolt tarnitav võimsus peab olema vahemikus minimaalselt 2,5 vatti, mida radioaparatuur vajab, ja maksimaalselt 15 vatti, et saavutada maksimaalne laadimiskiirus.

Võimsuse seisundi teave: Toode vastab komisjoni määrusele (EL) 2023/826, mis on kooskõlas energiatarbimisega seotud toodete ökodisaini nõuetega (direktiiv 2009/125/EÜ) ja energiatarbimisega seotud toodete ökodisaini ja energiaalase teabe (muudatus) (ELIST väljumine) määrusega 2020. Teave erinevate ooterežiimide energiatarbimise ja aja kohta, mille järel toode automaatselt nendesse režiimidesse tagasi pöördub, on kättesaadav veebisaidil www.Bose.com/compliance, valides selle määru.



商電資源回收



Li-ion

Kõrvaldage kasutatud baSeries kohalikele eeskirjadele vastavalt. Ärge põletage.

Mürgiste või ohtlike ainete või elementide nimetused ja sisaldus										
Mürgised või ohtlikud ained ja elemendid										
Osa nimi	Plii (Pb)	Elavhõbe (Hg)	Kaadmium (Cd)	Heksavalentne (CR(VI))	Polübroomit bifenüül (PBB)	Polübroomit difenüüleeter (PBDE)	Dibutüülftalaat (DBP)	Diisobutüülftalaat (DIBP)	Butüülbensüülftalaat (BBP)	Bis(2- etüülheksüülftalaat (DEHP)
PCB-d	X	O	O	O	O	O	O	O	O	O
Metall osad	X	O	O	O	O	O	O	O	O	O
Plastosad	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
Esinejad	X	O	O	O	O	O	O	O	O	O
Kaablid	X	O	O	O	O	O	O	O	O	O

Käesolev tabel on koostatud vastavalt SJ/T 11364 sätetele.

O: näitab, et kõigis selle osa homogeensetes materjalides sisalduv mürgine või ohtlik aine on alla GB/T 26572 piirmõude.

X: näitab, et vähemalt ühes selle osa valmistamiseks kasutatud homogeenses materjalis sisalduv mürgine või ohtlik aine ületab GB/T 26572 piirnõrmi.



Seadme nimetus: Bluetooth-kõlar Tüübinimetus: 443516						
Piirangutega ained ja nende keemilised sümbolid						
Ühik	Plii (Pb)	Elavhõbe (Hg)	Kaadmium (Cd)	Kuuevalentne kroom (Cr ⁶⁺)	Polübroomit bifenüülid (PBB)	Polübroomit difenüüleetrid (PBDE)
PCB	—	b	b	b	b	b
Metallosad	—	b	b	b	b	b
Plastosad	b	b	b	b	b	b
Esinejad	—	b	b	b	b	b
Kaablid	—	b	b	b	b	b

Märkus 1: „b” tähistab, et piiratud aine protsentuaalne sisaldus ei ületa esinemise võrdlusväärtuse protsenti.

Märkus 2: „—” tähistab, et piiratud aine vastab erandile.

Valmistamiskuupäev: seerianumbri kaheksas number tähistab valmistamiskuupäeva; „5” tähistab 2015. või 2025. aastat.

Importijad: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Level 6, Tower D, No. 2337 Gudai Rd. Minhang District, Shanghai 201100 | Bose Products B.V., Vijzelstraat 68, 1017HL Amsterdam, Madalmaad | Ingram Micro Mexico SA de CV, Josellillo 3 Int. Piso 5 Col. El Parque, Naucalpan de Juarez, Edo Mex 53398 Telefoninumber: +52 55 5263 6500 | Bose Limited (H.K.), 7F., No. 2, Sec. 3, Minsheng E. Road, Zhongshan Dist., Taipei City 104511, Telefoninumber: +886-2-2514 7676 | Bose Limited, 16 Dufour's Place, London W1F 7SP

Mehhiko teenindusnumbrid: 0800-266-0292

Sisendvõimsus: 5 V p, 3 A | **Väljundvõimsus:** 5 V p, 3 A

Model: 443516. CMIIT ID asub kõlari allosas.

Sellele tootele kehtib Bose piiratud garantii, mis on kättesaadav aadressil worldwide.Bose.com/Warranty

Litsentsi avaldamine: Bose SoundLink Plus Portable Speaker komponendina kaasasolevate kolmandate osapoolte tarkvarapakettide litsentsi avaldamise vaatamiseks kasutage Bose rakendust. Sellele teabele pääsete juurde menüüst „Settings” (Seaded).

Apple, Apple'i logo, iPad ja iPhone on Apple Inc. kaubamärgid, mis on registreeritud Ameerika Ühendriikides ja teistes riikides. App Store on Apple Inc. teenusemärk. Kaubamärki „iPhone“ kasutatakse Jaapanis litsentsi alusel. Iphone K.K.

Made for Apple ja Works with Apple AirPlay märgiste kasutamine tähendab, et lisaseade on loodud spetsiaalselt ühendamiseks Made for Apple märgisel nimetatud Apple'i toodetega ja töötamiseks spetsiaalselt Works with Apple AirPlay märgisel nimetatud tehnoloogiaga ning on arendaja poolt sertifitseeritud vastavaks Apple'i jõudlusstandarditele. Apple ei vastuta selle seadme töötamise ega ohutus- ja regulatiivsete standardite täitmise eest.

Bluetooth® sõnamärk ja logod on Bluetooth SIG, Inc. registreeritud kaubamärgid ning Bose Corporation kasutab neid litsentsi alusel.

Android ja Google Play on Google LLC kaubamärgid.

Snapdragon Sound on Qualcomm Technologies, Inc. ja/või selle tütarettevõtete toode. Qualcomm, Snapdragon ja Snapdragon Sound on Qualcomm Incorporatedi kaubamärgid või registreeritud kaubamärgid.

Spotify on Spotify AB registreeritud kaubamärk.

USB Type-C® ja USB-C® on USB Implementers Forumi registreeritud kaubamärgid.

Bose, B-logo, SimpleSync ja SoundLink on Bose Corporationi kaubamärgid. | Bose Corporationi peakontor: 1-877-230-5639 | ©2026 Bose Corporation. Selle teose ühtegi osa ei tohi reprodutseerida, muuta, levitada ega muul viisil kasutada ilma eelneva kirjaliku loata.

Palun täitke ja säilitage oma arhiivis

Seerianumber ja mudelinumbrid asuvad kõlari allosas.

Seerianumber: _____

Mudel: 443516

Palun hoidke alles oma ostukviitung. Nüüd on hea aeg registreerida oma Bose toode. Seda saate teha lihtsalt veebilehel worldwide.Bose.com/ProductRegistration

KASUTUSJUHE

Sisu.....	9
-----------	---

ALUSTAMINE

Esmase seadistamine.....	10
--------------------------	----

BLUETOOTH®-ÜHENDUSED

Seadme ühendamine	12
Seadme <i>Bluetooth</i> -seadete kasutamine	12
Bose'i rakenduse kasutamine	13
Seadmega uuesti ühendamine.....	14
Ühendage uuesti viimati ühendatud seadmega	14
Ühendage uuesti teise seadmega	14
Ühendage lisaseade	15
Ühendatud seadmete tuvastamine	15
Kahe ühendatud seadme vahel vahetamine	15
Seadme ühenduse katkestamine	16
Kõlarite loendi tühjendamine	16
Ainult Android™-seadmed	17
Ühendage Fast Pair abil	17
Snapdragon Sound™ tehnoloogia	18

KÕLARITE JUHTIMINE

Sisse/välja lülitamine.....	19
Automaatne väljalülitamise taimer	20
Meedia taasesitus ja helitugevus	21

AKU

Kõlari laadimine.....	22
Laadimisaeg	23

Kuulake aku taset	23
Aku kaitse režiim	23
Seadme laadimine	24

SEISUND

Toiteindikaator	25
<i>Bluetooth</i> -indikaator	26
Kiirklahvi märgutuli	26

HÄÄLJUHISED

Eelinstallitud keeled	27
Keele muutmine	27
Häälteated välja lülitada	27

KIIRVIHJED

Kasuta oma otseteed	28
Muuda või keela oma otsetee	28

SPOTIFY TAP29

BOSE TOODETE ÜHENDAMINE

Ühenda kaks Bose <i>Bluetooth</i> -kõlarit	30
Ühilduvad tooted	30
Ühendamine toote juhtnuppude abil	31
Vahetage stereo- ja peorežiimi vahel	32
Kõlarite ühenduse katkestamine	32
Ühendage Bose nutikõlar või heliriba	33
Ühilduvad tooted	33
Ühendamine Bose'i rakenduse abil	34
Ühendage toote juhtnuppude abil	35

Bose nutikõlari või heliriba uuesti ühendamine	35
--	----

KANDETAVUS

Rihma kasutamine	36
Veekindlus ja tolmukindlus	36

HOOLDUS JA HOOLDUS

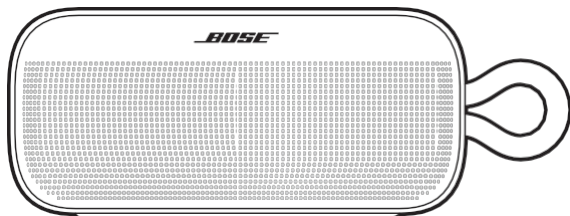
Kõlari aku hooldus	37
Kõlari uuendamine	37
Kõlari puhastamine	37
Kõlari hoiustamine	37
Varuosad ja lisatarvikud	37
Piiratud garantii	37

VEA LEIDMINE

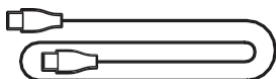
Proovige esmalt järgmisi lahendusi	38
Muud lahendused	38
Kõlari taastamine	41
Kõlari taastamine	42

SISUKORD

Veenduge, et järgmised osad on kaasas:



Bose SoundLink Plus kaasaskantav kõlar



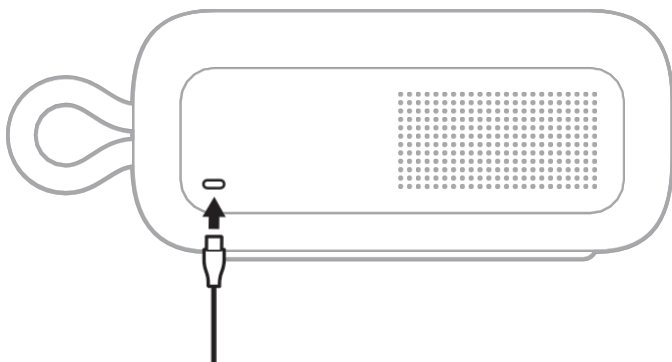
USB Type-C® kaabel

MÄRKUS: Kui toote mõni osa tundub puuduvat või olevat kahjustatud, ärge seda kasutage. Küllastage veebisaiti support.Bose.com/sl-plus, et leida artikleid, videoid ja teavet toote remondi või asendamise kohta.

Kõlar on tarnimisel osaliselt laetud. Enne kõlari esmakordset kasutamist ühendage see toiteallikaga. Kõlarit ei ole vaja täielikult laadida, kuid aku aktiveerimiseks on vaja esmakordset ühendamist.

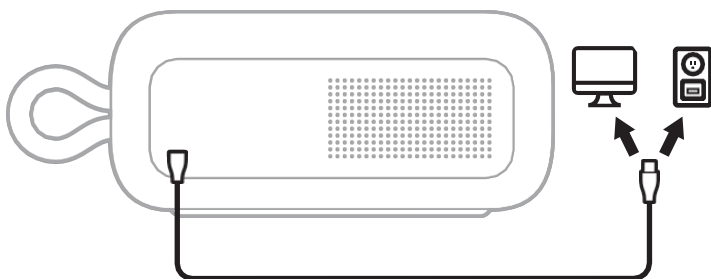
ESIMENE SEADISTAMINE

1. Ühendage USB-C®-kaabli üks ots kõlari tagaküljel asuva USB-C-pordiga.



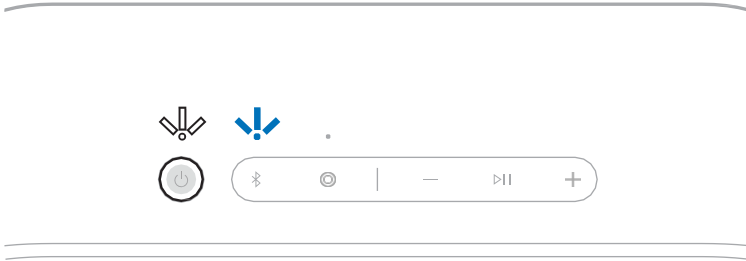
2. Ühendage USB-C-kaabli teine ots USB-C-toiteallikaga.

Toiteindikaator vilgub aeglaselt valgelt.



3. Vajutage toitenuppu I

Toiteindikaator vilgub aeglaselt valgelt. Kuulete aku taseme ja seejärel sõnad „Valmis ühendamiseks”. Bluetooth-indikaator vilgub aeglaselt siniselt.



4. Ühendage oma seade (vt lk 12).

Kõlarite seadmete loendisse saab salvestada kuni kuus seadet ja kõlarit saab korraga aktiivselt ühendada kuni kahe seadmega. Korraga saab esitada heli ainult ühest seadmest.

SEADMEGA ÜHENDAMINE

Kõlarit saab seadmega ühendada järgmiste viiside abil:

- Seadme Bluetooth-seaded (vt „Seadme Bluetooth-seadete kasutamine”)
- Bose'i rakendus (vt lk 13)
- Fast Pair (ainult Android-seadmed) (vt lk 17)

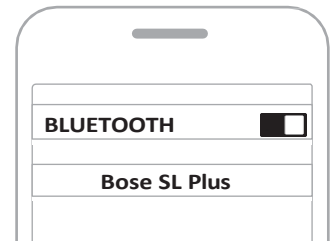
Seadme *Bluetooth*-seadete kasutamine

1. Hoidke Bluetooth-nuppu I all, kuni kuulate sõnumit „Valmis ühendamiseks” ja Bluetooth-tuli hakkab aeglaselt siniselt vilkuma.



MÄRKUS: Kui seade on juba ühendatud, kostub hääl „Valmis ühendama teist seadet”.

2. Avage seadmes *Bluetooth*i seaded.
3. Valige kõlar saadaval olevate toodete loendist.



MÄRKUS: Otsige Bose rakenduses kõlarile antud nimi. Kui te kõlarile nime ei andnud, kuvatakse vaikimisi nimi.

Kõlar kuvatakse ühendatud toodete loendis. *Bluetooth*i märgutuli põleb valge värviga (vt lk 26).

Bose'i rakenduse kasutamine

Bose'i rakendusega saate kõlarit seadistada ja juhtida mis tahes seadmest, näiteks nutitelefonist või tahvelarvutist.

Rakenduse abil saate hallata Bluetooth-ühendusi, kõlarite seadeid, helitugevust, valida häälkäskude keele ning saada Bose'i poolt pakutavaid tulevasi värskendusi ja uusi funktsioone.

MÄRKUS: Kui olete juba alla laadinud Bose'i rakenduse mõne teise Bose'i toote jaoks, saate kõlari lisada tootevalikust.

1. Laadige oma seadmesse alla Bose'i rakendus.



2. Järgige rakenduse juhiseid kõlari lisamiseks.

ÜHENDAGE SEADE UUESTI

Ühendage uuesti viimati ühendatud seadmega

Kui seade on sisse lülitatud, ühendub kõlar kahe viimati ühendatud seadmega.

MÄRKUSED:

- Seade peab olema leviala piires (30 jalga või 9 m) ja sisse lülitatud.
- Veenduge, et teie seadmes on Bluetooth-funktsioon sisse lülitatud.

Ühendage uuesti teise seadmega

MÄRKUS: Seade peab olema leviala ulatuses (9 m) ja sisse lülitatud.

1. Vajutage Bluetooth-nuppu I ja vabastage, et kuulda, millised seadmed on hetkel ühendatud.



2. 2 sekundi jooksul vajutage uuesti Bluetooth-nuppu I, et kuulda järgmise seadme nime kõlarite seadmete loendis.
3. Korda seda, kuni kuuled õige seadme nime.
4. Esitage heli ühendatud seadmes.

VINK: Te saate ühendada ka teise seadme, kasutades seadme *Bluetoothi* seadeid või Bose rakendust (vt lk 13).

MÄRKUS: Kui kõlariga on juba ühendatud kaks seadet, asendab uus seade vanema ühenduse.

LISASEADME ÜHENDAMINE

Kõlarit saab ühendada korraga kahe seadmega (mitmepunktiline ühendus).

Lisaseadme ühendamiseks vaadake lehekülge 12.

MÄRKUSED:

- Korraga saab esitada heli ainult ühest seadmest.
- Mitmepunktilise ühenduse funktsiooni haldamiseks või keelamiseks kasutage Bose'i rakendust. Selle valiku avamiseks puudutage toote juhtimise ekraanil valikut Allikas.
- Mitmepunktilise ühenduse funktsiooni keelamine katkestab teise ühendatud seadme ühenduse.

ÜHENDATUD SEADMETE IDENTIFITSEERIMINE

1. Vajutage Bluetooth-nuppu I ja vabastage see, et kuulda, millised seadmed on hetkel ühendatud.



2. 2 sekundi jooksul vajutage uuesti Bluetooth-nuppu I, et kuulda järgmise seadme nime kõlarite seadmete loendis.

KAHE ÜHENDATUD SEADME VAHEL LÜLITAMINE

1. Peata heli esimesel seadmel.
2. Esita heli teisel seadmel.

SEADME LAHUTAMINE

Kasutage seadme *Bluetoothi* seadeid või Bose'i rakendust.

MÄRKUS: Bluetooth-funktsiooni keelamine seadmes katkestab ühenduse kõlariga ja kõigi teiste Bluetooth-ühendusega toodetega.

KÕLARITE SEADMETE LOENDI TÜHJENDAMINE

1. Hoidke Bluetooth-nuppu  15 sekundit all, kuni kuuled sõnumit „Bluetooth-seadmete nimekiri kustutatud. Valmis ühendamiseks” ja Bluetooth-tuli vilgub siniselt.



2. Kustuta kõlar seadme Bluetooth-nimekirjast.

Kõik seadmed kustutatakse ja kõlar on valmis ühendamiseks (vt lk 12).

AINULT ANDROID-SEADMED

Kui teil on Android-seade, saate kasutada järgmisi täiendavaid ühendusfunktsioone.

Ühendage Fast Pairiga

Ühe puudutusega võimaldab kõlar kiiret ja lihtsat *Bluetoothi* ühendamist teie Android-seadmega.

MÄRKUSED

- Fast Pairi kasutamiseks on vaja Android-seadet, millel on Android 6.0 või uuem versioon.
 - Teie Android-seadmes peavad olema sisse lülitatud Bluetooth ja asukoha funktsioonid.
1. Hoidke Bluetooth-nuppu I all, kuni kuulate sõnumit „Valmis ühendamiseks” ja Bluetooth-tuli hakkab aeglaselt siniselt vilkuma.



MÄRKUS: Kui seade on juba ühendatud, kostub hääl „Valmis ühendama teist seadet”.

2. Asetage kõlar Android-seadme kõrvale.

Teie seadmel kuvatakse teade, milles palutakse kõlarit siduda.

MÄRKUS: Kui te ei näe teadet, kontrollige, kas teie seadmes on Google Play Services rakenduse teated lubatud.

3. Puudutage teadet.

Kui kõlar on ühendatud, kuvatakse teade, mis kinnitab, et ühendus on loodud.

MÄRKUS: Te võite ka puudutada teate nuppu, et alla laadida Bose'i rakendus ja lõpetada kõlari seadistamine.

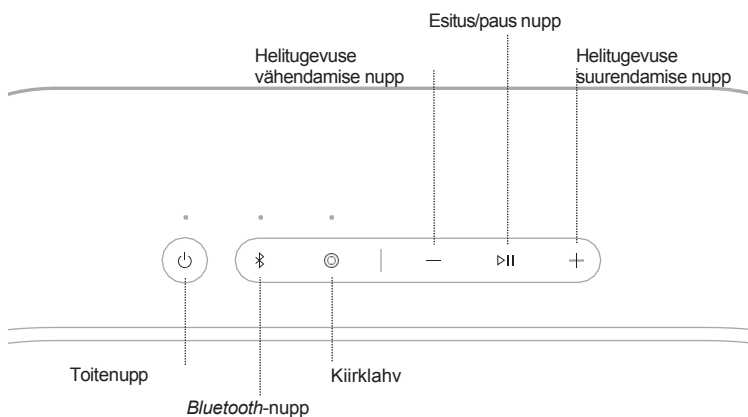
Snapdragon Sound tehnoloogia

Bose SoundLink Plus kaasaskantav kõlar on varustatud Snapdragon Sound tehnoloogiaga. Snapdragon Sound optimeerib Qualcomm® audiotehnoloogiasid ühendatud seadmetes, et tagada parim helikvaliteet, ühenduse stabiilsus ja viivitusvaba voogesitus.

Snapdragon Soundi kasutamiseks on vaja Snapdragon Soundi sertifitseeritud seadet, näiteks ühilduvat Android-seadet. Kui kõlar on ühendatud, hakkab seade automaatselt voogesitama heli aptX Adaptive Bluetooth-koodeki abil.

MÄRKUS: Et näha, milliseid Snapdragon Soundi funktsioone kõlar toetab, ja kontrollida, kas teie seade on ühilduv, külastage veebisaiti: support.bose.com/sl-plus

Juhtnupud asuvad kõlari ülaosas.



TOITEVALIK

Vajutage toitenuppu I

Sisselülitamisel teatab häälteade aku taseme. Toiteindikaator süttib vastavalt aku hetke tasemele (vt lk 25).



Automaatne väljalülitamise taimer

Automaatne väljalülitamise taimer säästab akut, kui kõlar töötab akutoitel. Kõlar lülitub välja, kui heli on peatunud ja nuppe pole 20 minuti jooksul vajutatud.

Kõlari äratamiseks vajutage toitenuppu I või hoidke all Bluetooth-nuppu I.

MÄRKUS: Ajastuse seadistuse muutmiseks kasutage Bose'i rakendust. Sellele valikule pääsete juurde menüüst „Seadistused”.

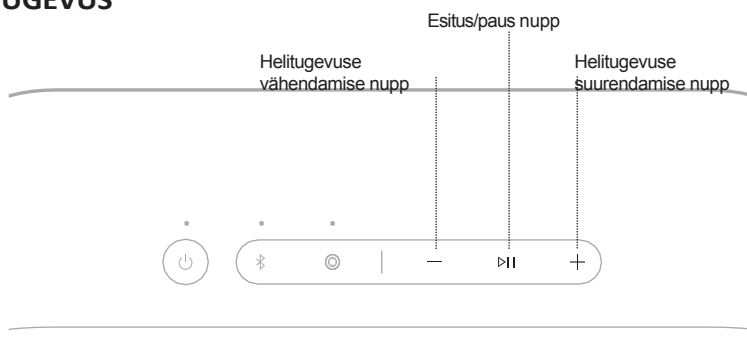
Automaatse väljalülitamise ajastuse keelamine

Hoidke samaaegselt all nuppu Play/Pause F ja helitugevuse suurendamise nuppu H. Kuulete häält „Auto-oft disabled” (Automaatne väljalülitamine on keelatud).

Korda, et automaatne väljalülitamise taimer uuesti sisse lülitada.

VINK: Saate automaatse väljalülitamise ajastuse välja lülitada ka Bose'i rakenduse abil. Selle valiku leiате menüüst „Seaded”.

MEEDIA TAASESITAMINE JA HELITUGEVUS



FUNKTSIOON	MIDA TEHA
Esita/Paus	Vajuta F.
Edasi	Vajuta kaks korda klahvi F.
Tagasi	Vajuta kolm korda klahvi F.
Helitugevuse suurendamine	Vajuta H. MÄRKUSED: - Helitugevuse kiireks suurendamiseks hoidke all nuppu H. - Kui maksimaalne helitugevus on saavutatud, vilgub <i>Bluetoothi</i> märgutuli kaks korda valgelt.
Helitugevuse vähendamine	Vajutage z. MÄRKUSED: - Helitugevuse kiireks vähendamiseks hoidke z all. - Kui minimaalne helitugevus on saavutatud, vilgub <i>Bluetoothi</i> märgutuli kaks korda valgelt.

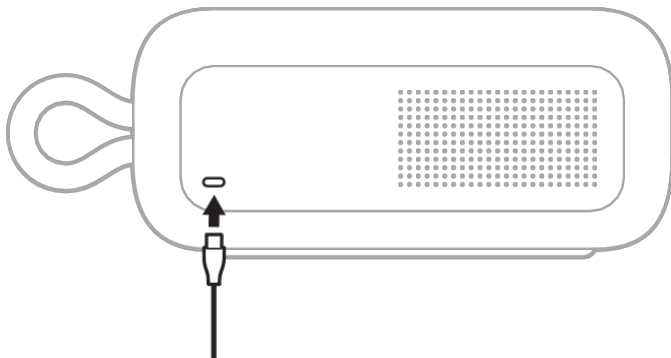
VINK: Helitugevust saab suurendada või vähendada ka seadme helitugevuse reguleerimise nuppude või Bose rakenduse abil. Sellele valikule pääseb juurde toote juhtimise ekraanil.

KÕLARITE LAADIMINE

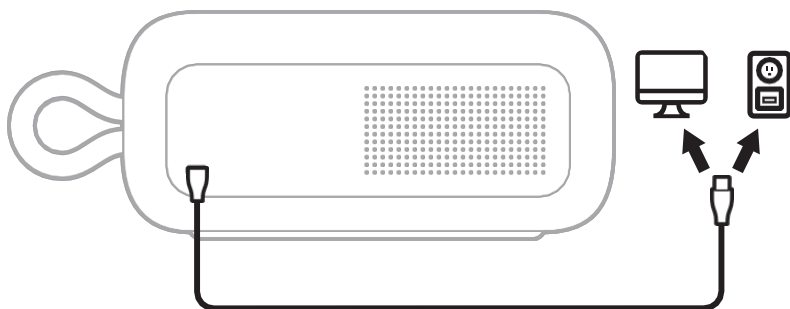
HOIATUS: Ärge üritage kõlarit laadida, kui see on märg. See võib kõlarit kahjustada. Kõlar on veekindel, kuid USB-C-port peab enne laadimist olema täielikult kuiv.

MÄRKUS: Veenduge, et kasutate Bose'i poolt pakutavat USB-kaablit või sarnast USB-kaablit. Bose soovitatav kasutada 5 V p, 3 A võimsusega toiteallikat.

1. Ühendage USB-C-kaabli üks ots kõlari tagaküljel asuva USB-portiga.



2. Ühendage USB-C-kaabli teine ots toiteallikaga, näiteks arvuti või seinalaadijaga.



Laadimise ajal vilgub aku märgutuli valgelt. Kui aku on täielikult laetud, põleb aku märgutuli valgelt.

Laadimisaeg

Aku täielikuks laadimiseks kulub kuni 5 tundi.¹

Täislaetud aku tagab kõlarile kuni 20 tundi töötamist.² Maksimaalsel helitugevusel kestab aku kuni 4 tundi.³

Laadimisaeg ja aku jõudlus sõltuvad USB-toiteallika võimsusest, muusika sisust ja kõlari helitugevusest.

Aku taseme kuulamine

Iga kord, kui kõlari sisse lülitate, teatab hääle teile aku taseme. Kui kõlar on kasutusel, teatab hääle, kui aku tuleb laadida.

Hoidke toitenuppu I all, kuni kuulate häälteate.

Aku kaitse režiim

Kui kõlari aku on tühi (0%), lülitub see aku kaitse režiimi. Kõlari taasaktiveerimiseks ühendage see toiteallikaga ja vajutage toitenuppu I

Kui kõlarit ei kasutata, hoidke seda jahedas kohas.

ETTEVAATUST: ÄRGE hoidke kõlarit pikemat aega täislaetuna või kui aku laetuse tase on alla 10%.

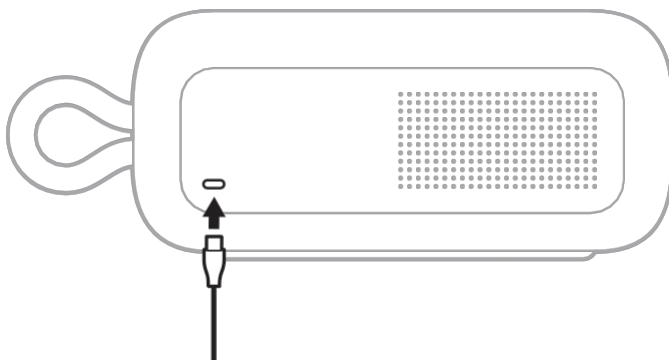
Kõik testid on läbi viidud Bose poolt tootmist esindava Bose SoundLink Plus kaasaskantava kõlariga.

- ¹ 5V/3A (15W) USB-C toega toiteallikaga, 0% kuni 100% seadme ooterežiimis. Laadimisaeg võib erineda, kui ei kasutata soovitatud 15W toiteallikat.
- ² Bluetooth A2DP-heli kasutamisel 65% helitugevusel ja temperatuuril 20–25 °C, vaikimisi ekvalaiseriga, kasutades 2024. aasta novembri seisuga 50 populaarsemat lugu maailmas ja väliseid seadmeid laadimata. Aku jõudlus varieerub sõltuvalt kasutaja individuaalsetest tingimustest, nagu helisisu, helitugevus ja ümbritseva keskkonna temperatuur.
- ³ Bluetooth A2DP-heli kasutamine 100% helitugevusel ja temperatuuril 20–25 °C (68–77 °F), vaikimisi ekvalaiseriga, kasutades 2024. aasta novembri seisuga 50 populaarsemat lugu maailmas ja väliseid seadmeid laadimata. Aku jõudlus sõltub kasutaja individuaalsetest tingimustest, nagu helisisu, helitugevus ja ümbritseva keskkonna temperatuur.

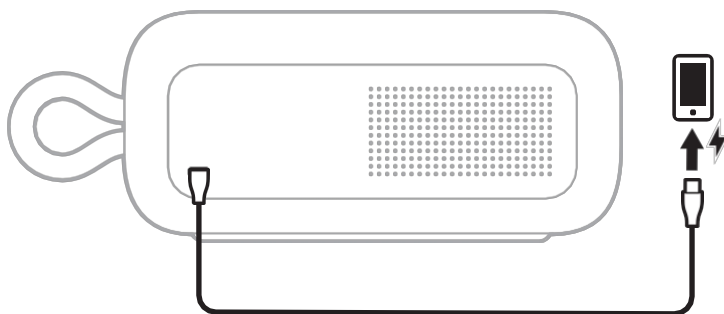
LAADI OMA SEADE

HOIATUS: Ärge üritage seadet laadida, kui kõlar on märg. See võib kõlarit kahjustada. Kõlar on veekindel, kuid USB-C-port peab enne laadimist olema täielikult kuiv. Kui märgatakse niiskust, vilgub toiteindikaator aeglaselt valge ja kollase värviga (vt lk 25).

1. Ühendage USB-C-kaabli üks ots kõlari tagaküljel asuva USB-C-portiga.

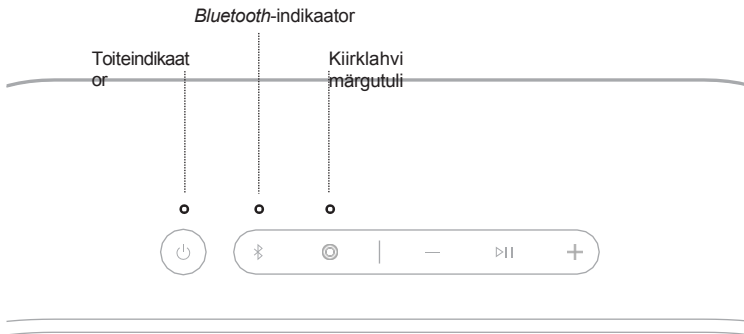


2. Ühendage kaabli teine ots seadme USB-C-porti.



Laadimisstaatus kuvatakse teie seadmel.

Toite-, *Bluetooth*- ja otsetee-indikaatorid asuvad kõlar eri ülaosas.



TOITETULI

Näitab aku, laadimise, värskendamise ja vea olekut.

TULI AKTIIVSUS	SÜSTEEMI SEISUND
Pidev valge	Täislaetud
Pidev kollane	Madal laadimistaseme
Vilkuv kollane	Vajab laadimist
Aeglaselt vilkuv valge	Laadimine
Vilgub valge 3 korda (korduvalt)	Tarkvara uuendamine
Vilgub kiiresti valget värvi (3 sekundit)	Taastamine lõpetatud
Vilgub aeglaselt valge ja kollase värviga (vaheldumisi)	Niiskus tuvastatud – kuivatage USB-C-port enne laadimist täielikult
Vilgub kiiresti valge ja merevaigukollase värviga (vaheldumisi)	Viga – võtke ühendust Bose klienditeenindusega
Vilgub kollaselt 3 korda (korduvalt)	Aku rike – võtke ühendust Bose klienditeenindusega

BLUETOOTH-TULI

Näitab *Bluetoothi* ühenduse olekut.

TULI AKTIIVSUS	SYSTEM STATE
Vilgub aeglaselt siniselt	Valmis ühendamiseks
Vilgub kiiresti siniselt	Ühendamine
Püsivalt valge	Ühendatud
Vilgub valge 2 korda	Seadmete nimekiri kustutatud

LÜHIKESTE VALGUS

Näitab kõlarite olekut, kui lingiks on määratud otsetee.

VALGUSAKTIIVSUS	SÜSTEEMI SEISUND
Vilgub aeglaselt valgelt	Kõlarid on ühendatud
Püsivalt valge	Kõlarid on ühendatud

Häälteated juhendavad teid *Bluetoothi* ühendamise protsessi läbi, teatavad aku taseme ja tuvastavad ühendatud seadmed.

VINK: Häälteateid saab hõlpsasti hallata Bose'i rakenduse abil. Selle valiku leiate menüüst „Seaded”.

EELINSTALLEERITUD KEELED

Kõlarisse on eelinstallitud järgmised keeled:

- Inglise
- Hispaania
- Prantsuse
- Saksa
- itaalia
- mandariini
- Jaapani
- Kantoni

MUUTA KEEL

Muutke häälteate keelt Bose rakenduse abil. See valik on kättesaadav menüüs „Seaded”.

HÄÄLJUHISTE VÄLJALÜLITAMINE

Hoidke samaaegselt all nuppu **⏮** ja helitugevuse vähendamise nuppu **z**, kuni kuulate häälteateid.

MÄRKUS: Korda toimingut, et häälteated uuesti sisse lülitada.

Programmeeritava kiirklahvi **E** abil saate kiiresti ja lihtsalt kasutada ühte järgmistest funktsioonidest:

- Kahe Bose Bluetooth-kõlari ühendamine (vaikimisi) (vt lk 30)
- Juurdepääs Spotify Tapile (vt lk 29)

KASUTAGE OMA LÜHIKEST

Vajutage otsetee nuppu **E**.

Otsetee märgutuli vilgub üks kord.



MÄRKUS: Lühikese klahvi **E** on vaikimisi seadistatud kahe Bose Bluetooth-kõlari ühendamiseks (vt lk 30).

LÜHIKÄSUTUSE MUUTMINE VÕI KEELAMINE

Lühikese klahvi muutmiseks või keelamiseks kasutage Bose rakendust. Selle valiku avamiseks puudutage toote juhtimise ekraanil lühikest klahvi.

Spotify Tap on muusika teie kõrvadele, sõna otseses mõttes. Alustage muusika mängimist lihtsa žestiga.

MÄRKUS: Spotify Tap'i kasutamiseks peab see olema määratud Bose'i rakenduses kiirklahviks ja Spotify rakendus peab olema ajakohane.

1. Vajutage otsetee nuppu „Ⓢ“, et mängida soovitus, mis põhineb teie muusikamaitsetel.



2. ⓈVajutage lühikese otsetee nuppu rakenduses Bose Tap uuesti, et kuulata järgmist just teile soovitatud lugu.

ÜHENDAGE KAKS BOSE BLUETOOTH-KÕLARIT

Veelgi kaasahaaravama muusikaelamuse saamiseks saate oma Bose SoundLink Plus kaasaskantava kõlari sünkroniseerida teise ühilduva Bose Bluetooth-kõlari ja mängida sama heli mõlemast kõlarist stereorežiimis või peorežiimis.

- Stereorežiim (vasak ja parem kõlar mängivad vastavaid kanaleid eraldi)
- Peorežiim (mõlemad kõlarid mängivad üheaegselt)

MÄRKUSED:

- Kiirklahv **⏏** on vaikimisi seadistatud kahe Bose *Bluetooth*-kõlari ühendamiseks.
- Korraga saab ühendada ainult ühe teise kõlari.
- Veenduge, et kaks kõlarit asuvad üksteisest kuni 9 meetri (30 jala) kaugusel.
- Veenduge, et kaks kõlarit asuvad üksteisest kuni 9 meetri (30 jala) kaugusel voogesitusseadmest.
- Optimaalse kogemuse saamiseks paigutage kõlarid samasse ruumi või välialale, kus nende vahel ei ole takistusi. Töökindlus võib varieeruda sõltuvalt seadmest, kaugusest ja keskkonnateguritest.

Ühilduvad tooted

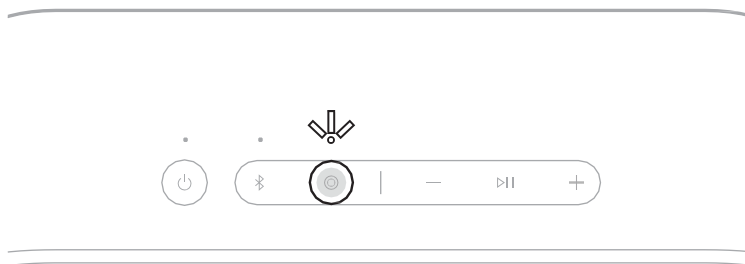
Bose SoundLink Plus kaasaskantava kõlari saab ühendada mis tahes Bose Bluetooth-kõlari, millel on otsetee nupp.



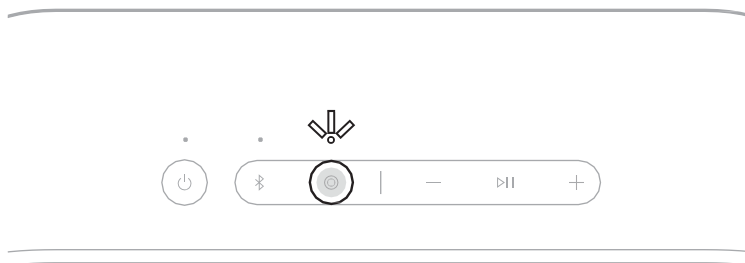
Link toote juhtnuppude abil

1. Vajutage kõlaril kiirklahvi **⏻**.

Häälkäsklus juhendab teid vajutama teise kõlari kiirklahvi. Kiirklahvi tuluke vilgub aeglaselt valget värvi.



2. Teisel ühilduval **Bose** Bluetooth-kõlaril vajutage kiirklahvi **⏻**. Kiirklahvi tuluke vilgub aeglaselt valgelt.



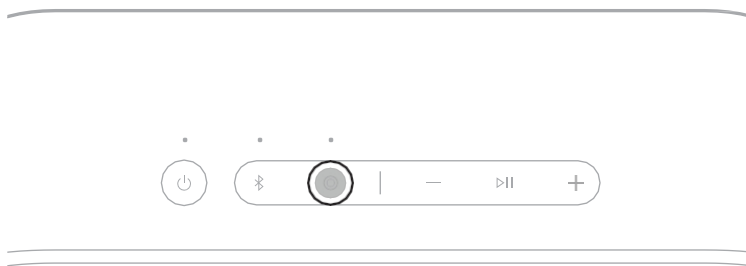
Kui kaks kõlarit on ühendatud, teatab häälteade mõlema kõlari režiimi. Lühikese valikunupu tuluke mõlemal kõlaril põleb valge värviga.

MÄRKUS: Kui kõlarid on sama mudel, kuuled „Stereo mode” (Stereorežiim), millele järgneb „Left” (Vasak) esimesel kõlaril ja „Right” (Parem) teisel kõlaril. Kui need on erinevad mudelid, kuuled mõlemal kõlaril „Party mode” (Peorežiim).



Stereorežiimi ja peorežiimi vahel lülitamine

Vajutage kummalgi kõlaril kiirklahvi **E**.



Hääl teavitab režiimist mõlemal kõlaril.

MÄRKUS: Kui kõlarid on erinevad mudelid, saate heli taasesitada ainult Party-režiimis.

NIPPET: Bose'i rakenduse abil saate vahetada ka stereo- ja peorežiimi vahel. Sellele valikule pääsete toote juhtimise ekraanilt.

Kõlarite ühenduse eemaldamine

Vajutage kummalgi kõlaril toitenuppu I või hoidke all kiirklahvi **E**.



Häälteade teatab, et kõlarid ei ole enam ühendatud.

VINK: Kõlarite ühenduse eemaldamiseks võite kasutada ka Bose'i rakendust. See valik on kättesaadav toote juhtimise ekraanil.

ÜHENDAGE BOSE SMART KÕLARIGA VÕI HELIBARIGA

Bose SimpleSync tehnoloogia abil saate ühendada kõlari Bose nutikõlariga või Bose nutikõlariribaga, et kuulata sama heli kahes erinevas ruumis korraga.

MÄRKUS: SimpleSync-tehnoloogia *Bluetoothi* ulatus on kuni 9 m. Seinad ja ehitusmaterjalid võivad vastuvõttu mõjutada.

Ühilduvad tooted

Kõlarit saab ühendada mis tahes Bose Smart Speaker või Bose Smart Soundbariga.

Populaarsed ühilduvad tooted on järgmised:

- Bose Smart Ultra Soundbar/Bose Ultra Soundbar
- Bose Smart Soundbar 900
- Bose Smart Soundbar 700/Bose Soundbar 700
- Bose Smart Soundbar 600
- Bose Soundbar 500
- Bose Smart kõlar 500/Bose kodukõlar 500
- Bose kodukõlar 300
- Bose Portable Smart Speaker/Bose Portable Home Speaker

Uusi tooteid lisatakse perioodiliselt. Täieliku nimekirja ja lisateabe saamiseks külastage veebisaiti: support.bose.com/Groups

Ühendage Bose'i rakenduse abil

1. Hoidke Bluetooth-nuppu I all, kuni kuulate sõnumit „Valmis ühendamiseks” ja Bluetooth-tuli hakkab aeglaselt siniselt vilkuma.



MÄRKUS: Kui seade on juba ühendatud, kostub hääl „Valmis ühendama teist seadet”.

2. Kasutage Bose rakendust, et ühendada kõlar ühilduva Bose tootega. Lisateabe saamiseks külastage veebisaiti: support.Bose.com/Groups

MÄRKUSED:

- Ühenduse loomine võib võtta kuni 30 sekundit.
- Veenduge, et kõlar asub kõlari või heliribast kuni 9 meetri (30 jala) kaugusel.
- Kõlarit saab ühendada korraga ainult ühe tootega.

Ühendamine toote juhtnuppude abil

1. Hoidke Bluetooth-nuppu I all, kuni kuulate sõnumit „Valmis ühendamiseks” ja Bluetooth-tuli hakkab aeglaselt siniselt vilkuma.



MÄRKUS: Kui seade on juba ühendatud, kostub hääl „Valmis ühendama teist seadet”.

2. Hoidke heliriba kaugjuhtimispuldil või kõlari ülaosas Bluetooth-nuppu II all, kuni valgustiir või valgussõrm pulsib siniselt.

Kõlar ühendub heliribaga või kõlariiga ja mõlema seadme kaudu kostub sama heli.

MÄRKUSED:

- Ühenduse loomine võib võtta kuni 30 sekundit.
- Veenduge, et kõlar asub kõlari või heliribast kuni 9 meetri kaugusel.
- Kõlarit saab ühendada korraga ainult ühe tootega.

BOSE SMART SPEAKER VÕI SOUNDBAR ÜHENDAMINE

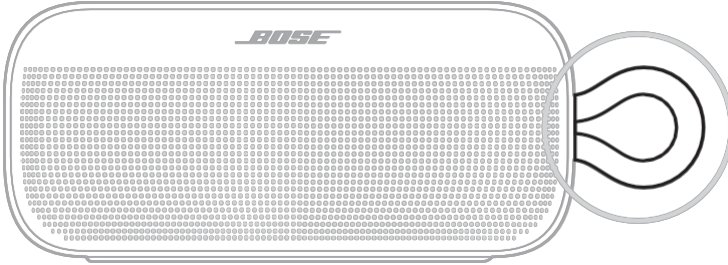
Kasutage Bose'i rakendust, et ühendada kõlar uuesti varem ühendatud ühilduva Bose'i tootega. Lisateabe saamiseks külastage veebisaiti: support.Bose.com/Groups

MÄRKUSED:

- Kõlar või heliriba peab olema leviala piires (9 m) ja sisse lülitatud.
- Kui kõlar ei ühenda, vaadake leheküljel 40 olevat jaotist „Kõlar ei ühenda eelnevalt ühendatud Bose nutikõlari või heliribaga”.

RIIMA KASUTAMINE

Rihma saab kasutada sõrmesilmusena, et kõlarit hõlpsasti kaasas kanda. Samuti saab selle kinnitada karabiinile või nõõrile.



VEEKINDEL JA TOLMUKINDEL

Kõlar on veekindel, pritsmekindel ja tolmuindel. Selle kaitseklass on IP67 ja IP64. Kõlarit võib kuni 30 minutiks vee alla sukeldada kuni 1 meetri sügavusele. 1 m sügavusele. Seda saab kasutada ka duši all, vihma ja lumes.

HOIATUSED:

- Ärge kastke kõlarit vee alla, mis on sügavam kui 1 m.
- Kui kõlar on kokku puutunud soola- või klooriveega, loputage see pärast kokkupuudet õrnalt mageveega, et eemaldada jäägid. Veenduge, et ühenduspesa on enne laadimist täielikult kuivanud.
- Ärge kunagi üritage kõlarit laadida, kui see on märg. See võib kõlarit kahjustada.



KÕLARITE AKU HOOLDUS

Seda toodet tohib kasutada ainult ühilduvate Bose sertifitseeritud akudega. Aku hooldusvõimaluste kohta võtke ühendust Bose klienditeenindusega või külastage veebilehte support.Bose.com/sl-plus

KÕLARITE AJAKOHASTAMINE

Kõlar hakkab automaatselt uuendama, kui see on ühendatud Bose'i rakendusega ja uuendus on saadaval. Järgige rakenduse juhiseid. Kui uuendus algab, vilgub toiteindikaator 3 korda valgelt (korduvalt), kuni uuendus on lõpetatud.

Kõlarit saab uuendada ka Bose uuendaja veebisaidi kaudu. Avage oma arvutis veebisait btu.Bose.com ja järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid. Kui uuendamine algab, vilgub toiteindikaator kolm korda valgelt (korduvalt), kuni uuendamine on lõppenud.

KÕLARITE PUHAJAMINE

Kõlarit võib olla vaja aeg-ajalt puhastada.

- Puhasta kõlari pind pehme, niiske lapiga (ainult veega). Veendu, et USB-C-port on enne laadimist täielikult kuivanud.
- Ärge kasutage lahusteid, kemikaale ega puhastusvahendeid, mis sisaldavad alkoholi, ammoniaaki või abrasiive.
- Kui kõlar on kokku puutunud soola või klooritud veega, loputage see pärast kokkupuudet õrnalt värske veega, et eemaldada jäägid. Veenduge, et USB-C-port on enne laadimist täielikult kuivanud.

KÕLARITE HOIDMINE

Kui kõlarit ei kasutata, hoidke seda jahedas kohas.

ETTEVAATUST: ÄRGE hoidke kõlarit pikemat aega täislaetud või madala laetuse tasemega aku korral (vt lk 23).

VARAOSAD JA TARVIKUD

Varuosad ja lisatarvikud saab tellida Bose klienditeeninduse kaudu. Külastage veebilehte: support.Bose.com/sl-plus

PIIRATUD GARANTII

Kõlarile kehtib piiratud garantii. Piiratud garantii üksikasjad leiate meie veebisaidilt worldwide.Bose.com/Warranty.

Toote registreerimiseks külastage veebilehte worldwide.Bose.com/ProductRegistration, kus leiate juhised. Registreerimata jätmine ei mõjuta teie piiratud garantiioigusi.

PROOVIGE ESIMESENA NEID LAHENDUSI

Kui teil on kõlariga probleeme:

- Lülitage kõlar välja ja seejärel uuesti sisse (vt lk 19).
- Kontrollige olekuindikaatoreid (vt lk 25).
- Veenduge, et teie seade toetab Bluetooth-ühendusi (vt lk 12).
- Laadige kõlar (vt lk 22).
- Suurendage kõlari, seadme ja muusikaäpi helitugevust.
- Viige seade kõlarile lähemale (9 m) ja eemale häirete ja takistuste allikatest.
- Proovige ühendada teine seade (vt lk 12).
- Hoidke toitenuppu **I** 15 sekundit all, et kõlar taastada (vt lk 41).

Kui probleemi ei õnnestunud lahendada, vaadake allolevast tabelist sümptomeid ja lahendusi tavalistele probleemidele. Samuti saate juurdepääsu veaotsingu artiklitele, videotele ja muudele ressurssidele aadressil: support.Bose.com/sl-plus

Kui probleemi ei õnnestu lahendada, võtke ühendust Bose

klienditeenindusega. Külastage veebilehte: worldwide.Bose.com/contact

MUUD LAHENDUSED

SÜMPTOM	LAHENDUS
Ei ole toidet (baGery)	Aku võib olla kaitse režiimis või tühjenenud. Ühendage kõlar toiteallikaga (vt lk 22). Aku võib vajada hooldust. Võtke ühendust Bose klienditeenindusega (vt lk 37).
Kõlar ei ühenda seadmega	Tühjendage kõlari seadmete loend (vt lk 16). Kustutage kõlar oma seadme <i>Bluetoothi</i> loendist. Ühendage uuesti (vt lk 12). Lisateavet leiate aadressilt support.Bose.com/sl-plus .
Kõlar ei reageeri mitmepressifunktsioonid	Muutke presside kiirust.

SÜMPTOM	LAHENDUS
Heli puudub	Veenduge, et Bose'i rakenduses on häälteated sisse lülitatud. Vajutage Bluetooth-nuppu I ja vabastage see, et kuulda ühendatud seadet. Veenduge, et kasutate õiget seadet. Kasutage teist muusikaallikat. Kui on ühendatud kaks seadet, peatage heli esimesel seadmel ja mängige heli teisel seadmel.
Bluetooth-ühendusega ühendatud seadme halb helikvaliteet	Kasutage teist muusikaallikat. Kui on ühendatud kaks seadet, ühendage teine seade lahti. Lülita seadmes või muusikaäpis välja kõik heli parandamise funktsioonid. Kui kõlar on kokku puutunud veega, oodake, kuni kõlar kuivab, ja proovige uuesti.
Heli viivitus	Esitage heli mõnest teisest rakendusest või muusikateenusest. Sulgege rakendus või muusikateenus ja avage see uuesti.
Kõlar ei lae	Veenduge, et USB-C-kaabli mõlemad otsad on kindlalt ühendatud (lehekülg 22). Veenduge, et kasutate Bose'i poolt pakutavat USB-C-kaablit või sarnast USB-kaablit, mis tagab vähemalt 5 V p, 3 A. Proovi teist laadimisallikat ja laadimiskaablit. Kui kõlar on olnud kõrge või madala temperatuuri mõjualas, laske sellel taastuda toatemperatuurini ja proovige seejärel uuesti laadida. Kui kõlar on kokku puutunud veega, oodake, kuni kõlar kuivab, ja proovige uuesti. Aku võib vajada hooldust. Võtke ühendust Bose klienditeenindusega (vt lk 37).
Kõlar ei ühenda Bose Bluetooth-kõlariga	Veenduge, et ühendate ühilduva Bose Bluetooth-kõlariga (vt lk 30).
Bose Bluetooth-kõlarite ühendamisel ei ole heli	Veenduge, et peamine kõlar on sisse lülitatud. Kui lülitate peamise kõlari välja, peatub helitugevus teises kõlaris.

SÜMPTOM	LAHENDUS
Mobiilseade ei lae	Veenduge, et USB-C-kaabli mõlemad otsad on kindlalt ühendatud (vt lk 24). Kui kõlar on kokku puutunud veega, oodake, kuni kõlar kuivab, ja proovige uuesti. Veenduge, et teie seade saab laadida teise seadme abil. Vaadake oma mobiilseadme kasutusjuhendit. Ühendage USB-C-kaabel kõlarist lahti ja ühendage see uuesti. Kui seade ikka ei lae, ühendage USB-C-kaabel seadmest lahti ja ühendage see uuesti. Kui probleemi ei õnnestu lahendada, vaadake oma seadme kasutusjuhendit.
Kõlar ei ühenda Bose nutikõlariga või heliribaga	Veenduge, et kasutate Bose'i rakendust (vt lk 13). Veenduge, et Bose nutikõlaril või heliribal on installitud uusim tarkvara. Kasutage Bose rakendust ja käivitage saadaval olevad tarkvarauuendused. Veenduge, et ühendate ühilduva Bose tootega. Ühilduvate toodete loendi leiate aadressilt: support.Bose.com/Groups Hoidke Bluetooth-nuppu I all, kuni Bluetooth-tuli vilgub siniselt ja kostub häääl „Valmis ühendama teist seadet”. Veenduge, et kõlar asub heliribast või kõlarist kuni 9 meetri (30 jala) kaugusel.
Kõlar ei ühenda end varem ühendatud Bose Smart Speakeri või Soundbariga	Hoidke kõlaril Bluetooth-nuppu II all, kuni Bluetooth-tuli vilgub siniselt ja kostub häääl „Valmis ühendama teist seadet”. Ühendage kõlar Bose rakenduse abil ühilduva Bose tootega. Lisateabe saamiseks support.Bose.com/Groups
Heli viivitus, kui ühendatud Bose Smart Speaker või heliribaga	Laadige alla Bose'i rakendus (vt lk 13) ja käivitage ühendatud kõlari ja heliriba jaoks saadaval olevad tarkvarauuendused. Kontrollige arvutis veebisaidil btu.Bose.com USB-värskenduste olemasolu.

KÖLARITE TAASTA

Kui kõlar ei reageeri, võite selle taastada.

Kõlari taastamine taastab toote juhtimisfunktsioonid ja käivitab kõlari uuesti. See ei kustuta ühtegi seadme seadet.

MÄRKUS: Veenduge, et USB-C-kaabel ei ole kõlariga ühendatud.

1. Hoidke toitenuppu **I** all kuni 15 sekundit, kuni kõlar lülitub välja.



2. Vajutage toitenuppu **I**

Toiteindikaator põleb vastavalt aku tasemele (vt lk 25).

MÄRKUS: Kui probleemi ei õnnestu lahendada, leiate lisateavet veaotsingu ja toe kohta aadressilt: support.Bose.com/sl-plus

KÖLARITE TAASTAMINE

Tehase algseadete taastamine kustutab kõlarist ühendatud seadmed ja keelesätteid ning taastab algsed tehase algseadistused.

1. Hoidke helitugevuse suurendamise nuppu H ja helitugevuse vähendamise nuppu Z 15 sekundit all, kuni toiteindikaator vilgub 3 sekundit kiiresti valget värvi.



Kõlar lülitub välja.

2. Vajutage toitenuppu I

Bluetoothi märgutuli põleb siniselt ja kõlar on ühendamiseks valmis.

MÄRKUS: Kui probleemi ei õnnestu lahendada, leiate lisateavet veaotsingu ja toe kohta aadressilt: support.Bose.com/sl-plus



896884-0010